

Taller Tres

APRENDER ACERCA DE NOSOTROS MISMOS Y DE NUESTRAS COMUNIDADES

Objetivo

- Entender el impacto de los antecedentes individuales/familiares sobre las percepciones de los participantes y su involucramiento en la comunidad.

Resultados

- Los participantes deberán explorar algunas de las maneras en las cuales sus valores, actitudes y creencias son afectados por sus raíces.
- Los participantes deberán explorar sus antecedentes individuales e identificar algunas de las maneras en las cuales éstas afectan su entendimiento de las comunidades.
- Los participantes deberán explorar la diversidad del grupo y empezar a desarrollar un mejor entendimiento intercultural.

Antes de Empezar

Explorar Identidades Étnicas, Culturales y Religiosas: Algunos Antecedentes y

Directrices

El proceso de explorar las identidades de un grupo étnico, cultural o religioso, puede proporcionarnos importantes indicadores sobre el grupo con el cual estaremos trabajando, y puede ayudar a los miembros del grupo a tener mayor sensibilidad y conocimiento de las perspectivas de los demás. Al mismo tiempo, debido a que los problemas de etnia, raza y religión están altamente politizados dentro de nuestra cultura, su exploración debe hacerse con sensibilidad y respeto. La manera en que cada uno de nosotros elige identificarse es un proceso muy personal, y a menudo puede ser bastante distinto entre individuos de antecedentes y razas similares. Así, por ejemplo, un individuo negro pueden identificarse como negro, afro-americano, keniano, indio occidental, etc., mientras que personas cuyos antepasados vienen de países «latinos» pueden identificarse como latino, hispano, chicano, colombiano, puertorriqueño, etc. Muchos blancos en nuestra cultura se ven como «americanos», pero la mayoría se describen también según grupo étnico e identidad religiosa (italo-americano, irlandés, católico, etc.), y es importante saber cómo se definen a sí mismos. Es fundamental que los moderadores entiendan que no hay nada correcto ni incorrecto en el proceso de auto-iden-

tificación y que proporcionen un ambiente que promueva el escuchar, reflexionar y aprender.

I. Bienvenida y Repaso de la Asignación de Tareas del Taller Dos

(20 minutos)

Dé la bienvenida a todos los miembros del grupo y compruebe cómo se encuentran. Pida a los miembros del grupo que cuenten algunas de

Es importante que los moderadores exploren los problemas que puedan surgir entre los participantes cuando intentan hacer entrevistas *Uno-a-Uno*. Es posible que algunos de los participantes digan que las tareas se hicieron bien y sin contratiempos, cuando, en realidad, les está costando mucho trabajo. Es posible que algunos participantes hicieran el trabajo asignado pero que fueran incapaces de involucrar realmente a sus entrevistados en los ejercicios y de este modo han fracasado en su intento de obtener nueva información durante las entrevistas *Uno-a-Uno*. Estos problemas pueden esperarse de algunos participantes.

sus experiencias conduciendo entrevistas *Uno-a-Uno* con sus amigos. ¿Cuáles fueron algunas de las cosas que aprendieron que les hayan sorprendido? ¿Qué facetas de las entrevistas *Uno-a-Uno* los hicieron sentir bien? ¿Qué fué lo más difícil? Pregúnteles si tienen dudas y escuche sus preocupaciones, modelando si es necesario. Haga notar que hacer entrevistas a miembros de la comunidad será más fácil a medida que tengan más práctica; cuanto más a gusto se sientan con el proceso, más a gusto se sentirán las personas a las que están entrevistando.



CONSEJO – Las siguientes preguntas pueden ser útiles para evaluar cómo fueron las asignaciones de tareas para los participantes:

- 1) ¿Cómo fué el ejercicio con sus amigos?
- 2) ¿Aprendieron sus amigos algo nuevo de usted que les haya sorprendido?
- 3) ¿Aprendió Ud. algo nuevo acerca de ellos que le sorprendiera?
- 4) ¿Con qué aspectos de las entrevistas *Uno-a-Uno* se sintió más a gusto?
- 5) ¿Qué aspectos le parecieron más difíciles?
- 6) ¿Hay algunas dudas acerca del proceso *Uno-a-Uno* que necesiten aclararse? Tal vez usted debiera tomar parte en una entrevista *Uno-a-Uno* para aclarar áreas de confusión.

Los puntos importantes para discutir con los participantes son:

- 1) Tener problemas con este aspecto del entrenamiento es normal.
- 2) Los participantes mejorarán con la práctica de hacer este tipo de actividad.
- 3) Cualquier resistencia que los participantes puedan tener será superada al proseguir con el entrenamiento.

II. Revisión de la Agenda

(5 minutos)

Revise la agenda y hable acerca de las metas del taller. Explique a los participantes que cada uno de nosotros acarrea antecedentes individuales y familiares muy distintos que afectan nuestra participación en las comunidades, y que entender nuestras «raíces» a menudo es muy útil para entender mejor

Cuando presente el material para esta sesión, sea conciente de que algunos de los participantes pueden sentirse inseguros con la idea de discutir sus antecedentes o «raíces». Los participantes necesitan saber que el propósito de esta sesión en particular es sensibilizarlos acerca del hecho de que las comunidades están compuestas por personas que representan diferentes orígenes y antecedentes culturales. A medida que los participantes se involucren en los vecindarios para afrontar problemas que han identificado, inevitablemente entrarán en contacto con personas de culturas diferentes a las suyas. Reconocer las contribuciones que todas las personas pueden hacer al esfuerzo de desarrollo comunitario constituye el corazón de la estrategia *Libre para Crecer*.

Estos ejercicios permiten una presentación gradual y una exploración de los problemas de diversidad. Asegúrese de puntualizar que los participantes deberán involucrarse en los ejercicios a su propio nivel de satisfacción. Los ejercicios fueron desarrollados y elegidos para permitir discusiones de problemas importantes sin el requerimiento de que la gente explore sus antecedentes «con demasiada profundidad». Recuerde que como moderador, usted puede colaborar en el proceso por medio de modelar y discutir acerca de usted mismo y sus antecedentes. Esto apoyará el desarrollo de la confianza entre usted y el grupo, y sentará un precedente de cómo proceder. Si siente que algunas personas no están a gusto, motívelos a continuar con el proceso, así como a escuchar y contribuir al nivel de compromiso con el que se identifiquen.

nuestras percepciones y sentimientos acerca de nuestras comunidades. Recuerde a las personas que durante las actividades de esta sesión, los participantes deberán sentirse libres de expresarse al nivel con el cual se sienten a gusto, y que los miembros del grupo siempre tendrán el derecho de abstenerse si eligen no participar en alguna actividad.

III. Encuesta de Participación de la Audiencia

(10 minutos)

Comunique a los participantes que va a realizar una breve encuesta para comprender mejor al grupo. Pida a la gente que se ponga de pie cuando corresponda.

Diga lo siguiente:

- 1) *Por favor, póngase de pie si usted nació en un país distinto a los Estados Unidos.* (Haga un sondeo rápido a los que están de pie para determinar algunos de los lugares donde nacieron).
- 2) *Por favor, póngase de pie si usted nació en un estado diferente al estado de _____* (el estado en donde el entrenamiento toma lugar). (Otra vez, pregunte rápidamente a los que están de pie en qué estados nacieron).
- 3) *Por favor, póngase de pie, si sus bisabuelos nacieron en un país diferente a los Estados Unidos.* (Pregunte acerca de los países de origen de los antepasados de los participantes).
- 4) *Por favor, póngase de pie si usted se crió en una comunidad principalmente rural.*
- 5) *Por favor, póngase de pie si usted se crió en una comunidad principalmente urbana.*

Agradezca al grupo su participación.



CONSEJO – Este ejercicio de «calentamiento» es sencillo y permite a los participantes darse cuenta de la diversidad cultural que hay en el salón. Asegúrese de señalar algunas tendencias interesantes que puedan surgir al ponerse la gente de pie, como por ejemplo, «muchos de ustedes son de otro estado» o «parece que la mayoría de ustedes nacieron y crecieron aquí».

IV. Explorar Nuestras Raíces

(30 minutos)

Use la técnica de «Fecha de Cumpleaños» para iniciar el proceso de crear pequeños grupos. Pida a las personas que se formen de acuerdo al día y mes en que nacieron sin hablar. Después de que hayan hecho esto, cuéntelos y divídalos en grupos de cinco personas y haga que se sienten juntos en pequeños grupos.

CONSEJO – La técnica «Fecha de Cumpleaños» es un método sencillo para mezclar un grupo, que permite a los participantes observar nuevas formas de comunicarse con otros sin hablar. Cuando usa esta técnica, haga saber a las personas que se pueden comunicar sin hablar (por ejemplo, hacer señales con sus manos, etc.). Evite dar demasiadas instrucciones. Parte de la diversión de esta actividad es hacer que la gente imagine como llevar a cabo la tarea solicitada sin hablar.



Repase los procedimientos de un micro-laboratorio con el grupo, y después haga que cada grupo conduzca un micro-laboratorio, usando las siguientes directrices:

- 1) *Preséntese formalmente a su grupo. ¿Qué considera Ud. que sea su perfil étnico, cultural, racial, o sus antecedentes religiosos? (Explíqueles que no hay forma equivocada de hacer ésto.)*
- 2) *Hable brevemente a su grupo acerca de la familia en la que usted se crió: el tamaño de ella, orden de nacimientos, si son unidos o no, o posible convivencia con otros familiares.*
- 3) *Comente algún aspecto de sus raíces del cual se sienta usted muy orgulloso.*
- 4) *Comente algún aspecto de su origen que no le guste mucho.*

CONSEJO – Es muy útil escribir las indicaciones para un micro-laboratorio en una pizarra y en los volantes (ver Volantes # 1 y # 2) de manera que el grupo se pueda referir a estas indicaciones durante el ejercicio



El Formato de Micro-Laboratorio

En un micro-laboratorio, pequeños grupos participan en una actividad estructurada de intercambio de ideas. Se le pide a cada grupo responder una serie de preguntas o seguir una serie de indicaciones. Todos los miembros del grupo deben tener la oportunidad de comentar en grupo antes de que una charla individual tenga lugar. De esta manera el micro-laboratorio se enfoca en fortalecer sus habilidades de escuchar activamente. Solamente después de que todos los participantes se hayan expresado públicamente podrán los miembros del grupo iniciar una conversación acerca de lo que fué comentado.

DESCANSO

15 minutos

V. Compartir Nuestros Valores Internos, Actitudes, y Pautas de Comportamiento

(40 minutos)

Haga notar al grupo que con frecuencia una de las cosas que no nos imaginamos es de qué manera nuestros valores, actitudes y comportamientos están afectados por las familias y las comunidades en las cuales crecimos. Informe que el grupo va a participar en un ejercicio que explora el impacto de nuestros antecedentes en esas pautas. Forme parejas entre personas del grupo con quien no hayan tenido oportunidad de hablar todavía.

Una vez que el grupo esté dividido en parejas, pida a cada persona que imagine que su pareja en esta actividad es la persona que lo educó, y que la siguiente situación ocurre en casa. Haga que cada persona trate de decir en palabras lo que habrían oído de su padre o tutor, y cuáles habrían sido sus reacciones a cada una de las siguientes situaciones:

- *Se sienta a la mesa y no le gusta la comida que está servida. Pide otra cosa para comer.*
- *Su madre se ha negado a darle permiso para pasar la noche del sábado en casa de un amigo. Todos en*

Este ejercicio cambia de grupos pequeños a grupos de sólo dos. Al hacer parejas, el nivel de discusión cambia a un formato *Uno-a-Uno*, es decir, más personal. A través de este ejercicio, los participantes observan cómo diferentes antecedentes afectan hechos cotidianos. Algunas de estas representaciones tendrán más carga emocional para ciertos participantes. Por ejemplo, traer a casa un amigo o amiga de diferente religión u origen racial podría haber sido un evento mayor en la vida de alguno de los participantes. Aconseje a las personas que sirvan de apoyo a sus compañeros y que no juzguen el contenido o nivel emocional de las respuestas.

su clase estarán ahí y usted le dice a su madre lo injusto de su comportamiento.

- *Usted se ha envuelto en una discusión con un maestro sobre una calificación. El maestro envió una nota a su casa, solicitando una reunión con sus padres.*
- *Usted tiene una excelente oportunidad de trabajo, y decide que no necesita realmente terminar la universidad.*
- *Usted trae a casa un novio o novia de diferente religión u origen racial.*

VI. Actividad de Discusión de Valores y Actitudes

(15 minutos)

Haga que los miembros del grupo comenten en público algunas de las cosas que han hablado personalmente. Trate de identificar el rango de valores y actitudes que existen dentro del grupo. Haga notar que algunas de esas diferencias son sutiles y frecuentemente no emergen hasta que las personas empiezan a interactuar entre sí.

Comentar públicamente las conversaciones que ocurrieron en privado es importante para crear un ambiente que promueva hablar acerca de las diferencias. También refuerza la noción de que los grupos son muy heterogéneos. Motive a las personas a compartir sus sentimientos y pensamientos acerca del ejercicio y lo que han escuchado de su compañero. Es también importante que el moderador señale temas comunes o problemas subyacentes dentro de las discusiones. Por ejemplo, en este ejercicio puede ser la primera vez en que algunos participantes revelen información personal en un grupo numeroso. Puede ser también una de las primeras oportunidades que algunos de los participantes han tenido de hablar con individuos de diferentes antecedentes en un ambiente abierto y relajado. Tome nota de estos temas si los observa y enfatice su importancia.

Pregunte a los miembros del grupo si sus respuestas a sus hijos serían iguales/diferentes a las de sus padres. ¿Por qué? ¿Qué ha cambiado? ¿Qué cosas permanecen iguales? ¿Quién es responsable de los cambios que han ocurrido?

VII. Reflexiones de Nuestra Juventud en la Comunidad

(45 minutos)

Pida a los miembros del grupo que permanezcan en los mismos grupos pequeños en los cuales han estado trabajando. Enfatique que esos antecedentes étnicos, culturales, y religiosos, suelen tener un impacto en cómo las personas se relacionan y conviven en sus comunidades. Haga notar que cuando alguien hace trabajo de desarrollo comunitario, es útil entender y reflexionar sobre el impacto de las reglas explícitas o no explícitas que modelan nuestras experiencias tempranas en la comunidad.

Continúe usando el formato de micro-laboratorio para explorar algunos de estos temas. Use las preguntas a continuación para dirigir el micro-laboratorio.

- *Describa la comunidad en la que usted se crió y las relaciones de su familia con esa comunidad. ¿Participaba su familia en actividades y organizaciones comunitarias? Si así fue, ¿de qué clase?*
- *¿Describa cuáles eran los grupos étnicos que vivían en su comunidad? ¿Cómo definía su familia a quienes era iguales/diferentes a usted? ¿Cómo se definían a las personas que pertenecían/no pertenecían a la comunidad?*
- *¿Cuáles eran las reglas (explícitas o implícitas) que aprendió acerca del comportamiento que debía usted tener con personas que eran diferentes?*

Después de que cada declaración sea discutida por el grupo, inicie la discusión con el grupo entero para poder apreciar a nivel global lo que la gente está diciendo. Guíe la conversación si es necesario, para que el grupo empiece a enfocarse en la naturaleza de la dinámica de la comunidad en la cual crecieron, sobre todo en algunos de los asuntos claves de relación intergrupala.

Este ejercicio también utiliza el formato de micro-laboratorio. Esta vez, sin embargo, las preguntas estructuradas suben al nivel de experiencias comunitarias. Observe que el entrenamiento y los ejercicios con frecuencia se trasladan de lo individual a lo comunitario. Este deslizamiento de perspectiva nos da la perspectiva ampliada que es uno de los objetivos claves del entrenamiento. Por ejemplo, frecuentemente culpamos al bebedor individual por todos los problemas de alcoholismo y fracasamos en reconocer la poderosa influencia del ambiente que le rodea. Publicidad, la disponibilidad de bebidas alcohólicas de alto grado en comunidades de bajo ingreso y campañas de publicidad agresiva ayudan a perfilar el comportamiento del bebedor y los problemas derivados. Este entrenamiento empieza por crear oportunidades para que los participantes cambien este paradigma. Esta clase de ejercicios facilita la transición. Al dirigir el enfoque de la discusión hacia la dinámica comunitaria, el enfoque del entrenamiento se traslada de lo individual al medio ambiente y su influencia sobre el individuo.

VIII. Actividad de Cierre: Un Deseo para Nuestros Hijos

(10 minutos)

Haga que los participantes comenten por turno la siguiente oración:

«Lo más importante de mis «raíces» que me gustaría transmitir a mis hijos es...»

Este ejercicio de cierre es breve pero importante porque sirve para afirmar los antecedentes de cada participante y los reconecta a los aspectos positivos de su pasado. De esta manera, se pretende cerrar el taller con un enfoque positivo.

IX. Tareas del Taller Tres

Informe a los participantes que como continuación de este taller, tendrán otra oportunidad de conducir entrevistas *Uno-a-Uno*. Esta vez, sin embargo, deberán conducir entrevistas con individuos que provienen de diferentes antecedentes étnicos, culturales y religiosos, preferiblemente personas que viven dentro de su propia comunidad (ésto no significa que no pueden entrevistar a otras personas que sean de su propia raza siempre y cuando tenga diferentes antecedentes étnicos, culturales o religiosos, por ejemplo, afro-americanos provienen de diferentes antecedentes culturales que personas de raza negra de islas o de África, como ocurre con hispanos, irlandeses, italianos y otros grupos étnicos). Cuando hagan estas entrevistas *Uno-a-Uno* los participantes deberán escuchar e interpretar la manera en la cual los antecedentes de una persona han afectado su experiencia en la comunidad. Después de conducir las entrevistas, los participantes deberán usar la hoja de trabajo para escribir sus impresiones.

La tarea continúa con la práctica de las entrevistas *Uno-a-Uno* y el enfoque en gente de diferentes antecedentes étnicos, culturales y religiosos. Las asignaciones tienen varias metas distintas:

- 1) Continuar la práctica de las entrevistas *Uno-a-Uno*.
- 2) Ejercitar el escuchar activamente.
- 3) Explorar cómo los antecedentes de una persona afectan su experiencia comunitaria.
- 4) Continuar presentando a los participantes la amplia gama de personas que probablemente encontrarán al realizar su trabajo comunitario.

Si Su Grupo de Acción Comunitaria Ya Se Ha Puesto en Marcha

Como se destacó después de terminar el Taller Dos, continúe haciendo entrevistas *Uno-a-Uno* con participantes al entrenamiento, asegurándose de que alcancen a una población de diversos grupos étnicos culturales y religiosos, con lo que se busca entender mejor este problema, el papel que juega, y su desarrollo dentro de la comunidad. Considere incluir actividades de micro-laboratorio que pueden ayudar a los residentes a observar cómo diversos grupos étnicos pueden percibir un problema particular dentro de su comunidad de forma diferente. Por ejemplo, si su grupo de acción comunitaria está intentando mejorar las relaciones de los residentes con la policía para incrementar la confianza, estudie la forma de integrar algunas preguntas que resalten actitudes, valores y prejuicios acerca de la policía que algunos individuos hayan experimentado a lo largo de sus vidas. Entender estas variaciones conducirá a crear estrategias que reflejen las necesidades de estas personas tan diversas que viven en la comunidad.

TALLER TRES

Volantes

Taller Tres – Volante #1

Micro-Laboratorio Uno: Guía de Discusión

- 1) Preséntese formalmente a su grupo. Explique lo que considera que sea su perfil étnico, cultural, racial y religioso.
- 2) Hable brevemente acerca de la familia en la que usted se crió: tamaño de la familia, número de hijos, orden de nacimientos, posible convivencia con otros parientes, si es muy unida o no. Incluya recuerdos especiales que tiene acerca de su familia.
- 3) Comente algún aspecto de sus raíces del cual se sienta muy orgulloso.
- 4) Comente algún aspecto de su origen que no le guste mucho.

Taller Tres – Volante #2

Micro-Laboratorio Dos: Guía de Discusión

- 1) Describa la comunidad en la que usted se crió y cómo se relacionaba su familia con esa comunidad. ¿Participaba su familia en actividades u organizaciones comunitarias? ¿De qué clase?
- 2) Describa los grupos étnicos que vivían en su comunidad. ¿Cómo definía su familia a aquellos que eran iguales/diferentes a usted? ¿Cómo definía a aquellos que pertenecían / no pertenecían a la comunidad?
- 3) ¿Cuáles eran las reglas (explícitas o implícitas) que aprendió acerca del comportamiento que debía tener con gente diferente a usted?

Taller Tres – Asignación de Tareas

Hoja de Instrucciones para Hacer Entrevistas Uno-a-Uno con Individuos de Culturas Distintas

La meta de esta asignación es semejante a aquella de practicar entrevistas *Uno-a-Uno* con amigos, excepto que ahora deberá conocer y hablar con personas que usted identifique como pertenecientes a diferentes culturas. Puede que decida entrevistar a alguien de una raza o etnia distinta, a una persona con identidad sexual, religión o país de origen diferente al suyo. Lo importante es que usted haga la distinción.

Para esta tarea, deberá entrevistar a dos personas. Una de las dos deberá ser un desconocido. Las entrevistas deberán durar por lo menos veinte minutos. Como en sus entrevistas previas, la meta de este ejercicio es establecer un mejor entendimiento de los asuntos y problemas claves que esas personas tienen en relación con las comunidades donde viven o trabajan.

Por favor, siga los tres pasos relacionados con las entrevistas *Uno-a-Uno*. En este caso, usted puede optar por eliminar la pregunta final de la entrevista (si le gustaría recibir información acerca del proyecto a lo largo de su evolución), a no ser que desee mantener esa relación para propósitos del proyecto. Dependiendo de la posibilidad de una relación continua, puede informar o no al entrevistado que esta tarea está asociada con el entrenamiento que usted está recibiendo. Uno de los propósitos más importantes de las entrevistas es buscar diferencias entre su comunidad y la comunidad en la cual sus entrevistados viven o trabajan.

Por favor, conteste las siguientes preguntas al concluir cada entrevista:

- 1) ¿Cuál era la naturaleza de su relación con la persona que usted entrevistó *antes* de iniciar la entrevista?

- 2) ¿Cuáles son los antecedentes étnicos, culturales y religiosos de las personas que usted eligió entrevistar?

3) ¿Cómo fueron estas entrevistas similares a/diferentes de aquellas que hizo con sus amigos?

4) ¿A qué atribuye usted las diferencias?

5) En general, ¿cómo salió la entrevista?

6) ¿Qué dificultades, si hubo alguna, tuvo al pasar por las tres etapas de la entrevista?

7) ¿Qué aprendió que no sabía antes?

8) ¿Se sintió a gusto al hacer la entrevista? ¿Por qué?

9) ¿Qué otras observaciones tiene acerca de este proceso?
